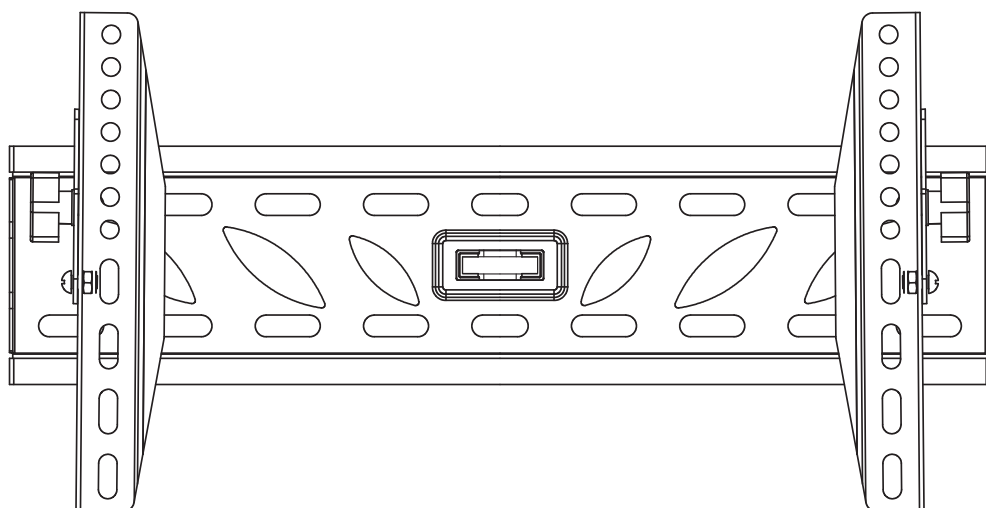




GOGEN

**DRZAKTILT
DRZAKTILTXL**








**PEVNÝ DRŽÁK NA ZEĎ
PEVNÝ DRŽIAK NA STENU
UCHWYT ŚCIENNY DO TELEWIZORÓW LED, LCD
FIXED WALL MOUNT
RÖGZÍTETT FALI TARTÓ**

**NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATIUTASÍTÁS**



UPOZORNĚNÍ: NEPŘEKRAČUJTE POVOLENOU NOSNOST, JINAK MŮŽE DOJÍT K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO ŠKODĚ NA MAJETKU!

UPOZORNENIE: NEPREKRAČUJTE POVOLENÚ NOSNOSŤ, INAK MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO ŠKODE NA MAJETKU!

DRZAK TILT	 200x200/300x300 400x200/400x400		
DRZAK TILT XL	 200x200/300x300 400x200/400x400 600x400		

POZNÁMKA: Před instalací a montáží si přečtěte celý návod k použití.

POZNÁMKA: Pred inštaláciou a montážou si prečítajte celý návod na použitie.



UPOZORNĚNÍ / UPOZORNENIE

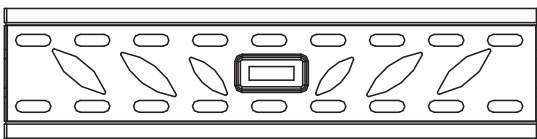
- Nezačínajte instalaci, dokud si nepřečtete a nepochopíte veškeré pokyny a upozornění v tomto montážním listu. Máte-li jakékoliv dotazy týkající se pokynů nebo upozornění, kontaktujte prosím svého místního distributora.
- Tento držák je určen k instalaci a používání POUZE tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Nesprávná instalace tohoto produktu může způsobit škodu nebo vážné zranění.
- Výrobce doporučuje, aby montáž a instalaci tohoto výrobku provedl odborník s příslušnou kvalifikací.
- Výrobce nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenou v dôsledku neodborné instalácie.
- V případě instalace do dřevěných sloupků ve stěně se ujistěte, že montážní šrouby jsou zašroubovány do středu sloupků. Důrazně doporučujeme použití zařízení na vyhledávání sloupků.
- Ujistěte se, že nosný povrch bezpečně udrží součet hmotnosti držáku a všech osazených zařízení a komponentů.
- Šrouby pevně utáhněte, ale nepřetahujte. Nadměrné utážení šroubů může způsobit jejich poškození, což významně omezí jejich nosnost.
- Pro bezpečné zvednutí a umístění zařízení vždy využijte pomocníka nebo mechanické zvedací zařízení.
- Tento produkt je určen výhradně pro použití v interiéru. Použití produktu v exteriéru může vést k jeho selhání a osobnímu zranění.
- Používejte ochranné pomůcky a vhodné nástroje.
- Montážní materiál do zdi je určen výhradně k instalaci na zeď z jednolitého betonu, plných cihel nebo dřevěného masivu. V případě montáže na zeď z jiného materiálu, jako jsou duté cihly, sádkokarton, pórobeton nebo dřevěné desky, použijte hmoždinky k tomu určené.
- Tento produkt obsahuje malé předměty, hrozí nebezpečí udušení. Udržujte tyto malé předměty mimo dosah dětí.
- Nezačínajte inštaláciu, kým si neprečítate a nepochopíte všetky pokyny a upozornenia v tomto montážnom liste. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa pokynov alebo upozornení, kontaktujte prosím svojho miestneho distribútora.
- Tento držiak je určený na inštaláciu a používanie LEN tak, ako je uvedené v tomto návode. Nesprávna inštalácia tohto produktu môže spôsobiť škodu alebo vážne zranenie.
- Výrobca odporúča, aby montáž a inštaláciu tohto výrobku vykonal odborník s príslušnou kvalifikáciou.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú v dôsledku neodbornej inštalácie.

- Uistite sa, že nosný povrch bezpečne udrží súčet hmotnosti držiaku a všetkých osadených zariadení a komponentov.
- V prípade inštalácie do drevených stĺpikov v stene sa uistite, že montážne skrutky sú zaskrutkované do stredu stĺpikov. Dôrazne odporúčame použitie zariadení na vyhľadávanie stĺpikov.
- Pre bezpečné zdvihnutie a umiestnenie zariadení vždy využite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie.
- Skrutky pevne utiahnite, ale nepreťahujte. Nadmerné utiahnutie skrutiek môže spôsobiť ich poškodenie, čo významne obmedzí ich nosnosť.
- Tento produkt je určený výhradne pre použitie v interiéri. Použitie produktu v exteriéri môže viesť k jeho zlyhaniu a osobnému zraneniu.
- Používajte ochranné pomôcky a vhodné nástroje.
- Montážny materiál do steny je určený výhradne k inštalácii na stenu z jednoliatego betónu, plných tehál alebo dreveného masívu. V prípade montáže na stenu z iného materiálu, ako sú duté tehly, sadrokartón, pórobetón alebo drevené dosky, použite hmoždinky na to určené.
- Tento produkt obsahuje malé predmety, hrozí nebezpečenstvo udusenía. Udržujte tieto malé predmety mimo dosahu detí.

KONTROLNÍ SEZNAM KOMPONENTŮ / KONTROLNÝ ZOZNAM KOMPONENTOV

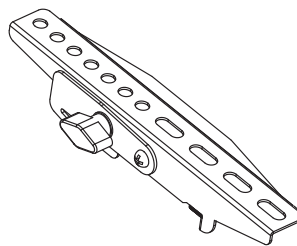
DŮLEŽITÉ: Před montáží se ujistěte, že jste obdrželi všechny součásti dle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé součásti chybí nebo jsou vadné, zavolejte svému místnímu distributorovi za účelem jejich výměny.

DŮLEŽITÉ: Pred montážou sa uistite, že ste dostali všetky súčasti podľa kontrolného zoznamu komponentov. Ak niektoré súčasti chýbajú alebo sú chybné, zavolajte svojmu miestnemu distribútorovi za účelom ich výmeny.



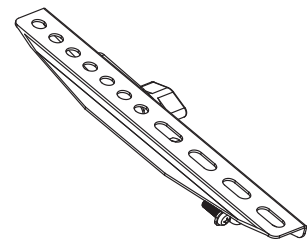
nástěnná deska (x1)
nástenná doska (x1)

A



levá redukční podpora (x1)
ľavá redukčná podpera (x1)

B



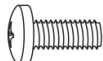
pravá redukční podpora (x1)
pravá redukčná podpera (x1)

C

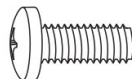
Balení M / Balenie M



M5x14 (x4)
M-A



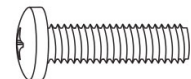
M6x14 (x4)
M-B



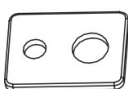
M8x20 (x4)
M-C



M6x30 (x4)
M-D



M8x30 (x4)
M-E



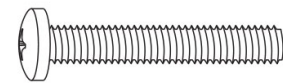
podložka (x4)
M-F



malá rozpěra (x8)
malá rozpera (x8)
M-G

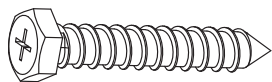


velká rozpěra (x4)
velká rozpera (x4)
M-H

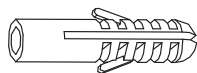


M8x50 (x4)
M-I

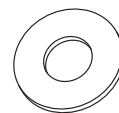
Balení W / Balenie W



ST6.3x55 (x4)
W-A

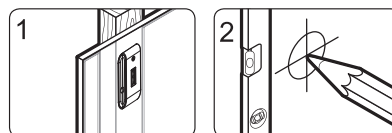
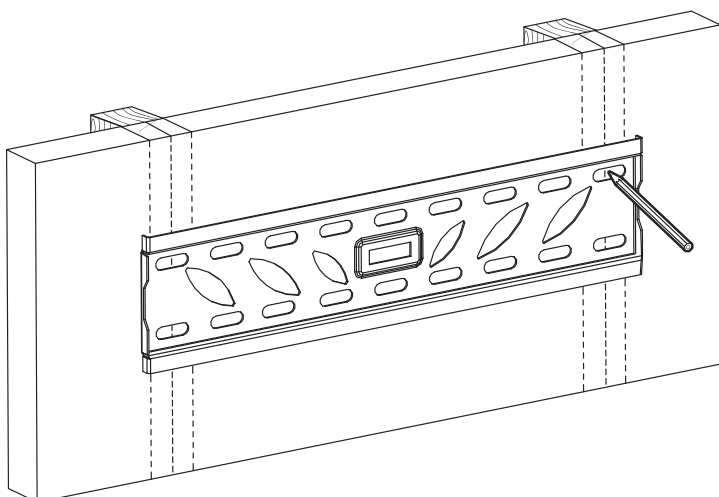
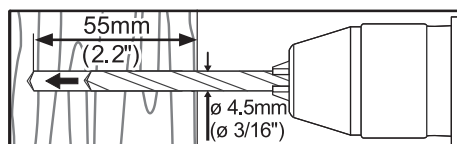
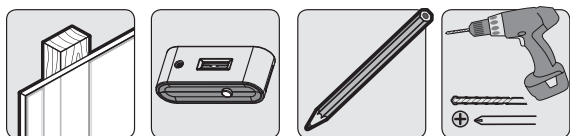


hmoždinka do betonu (x4)
hmoždinka do betónu (x4)
W-B

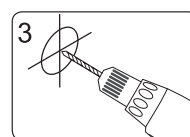


D6 podložka (x4)
W-C

1A. INSTALACE DO DŘEVĚNÝCH SLOUPKŮ VE STĚNĚ INŠTALÁCIA DO DREVENÝCH STĹPIKOV V STENE

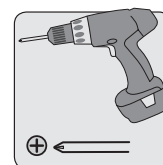
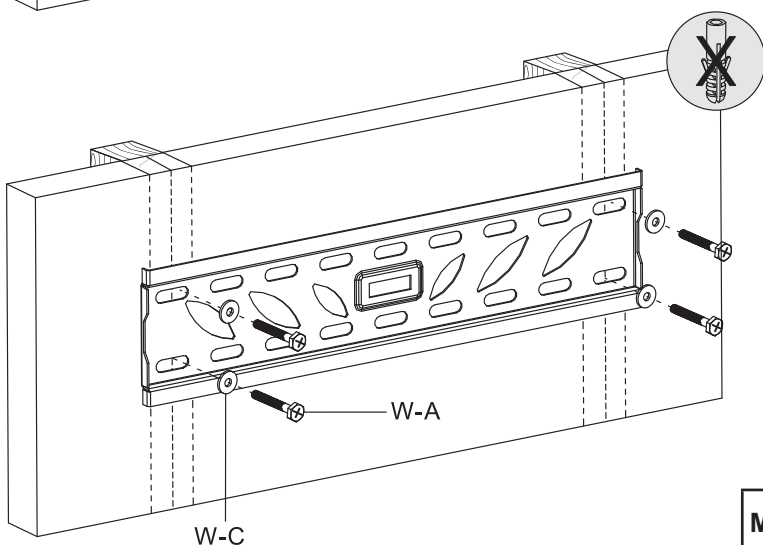
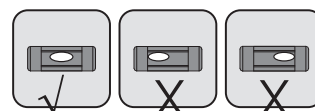


Určete a označte přesnou polohu montážních otvorů
Určite a označte presnú polohu montážnych otvorov



Vyvrtejte zaváděcí otvory

Vyvrťajte zavádzajúce otvory



Zašroubujte stěnovou jednotku do zdi
Zaskrutkujte stenovú jednotku do steny

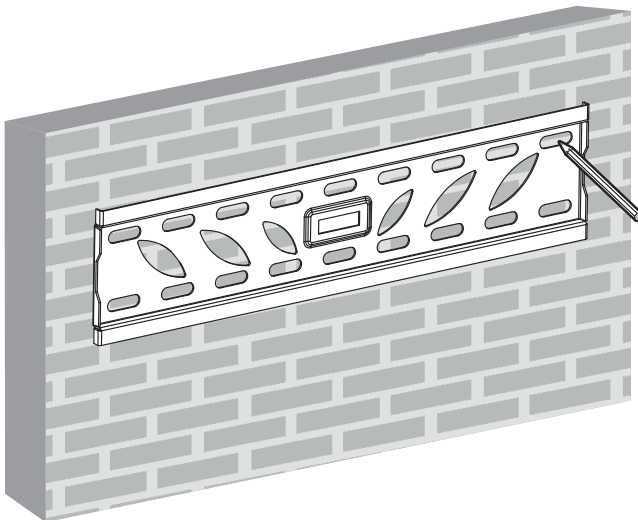
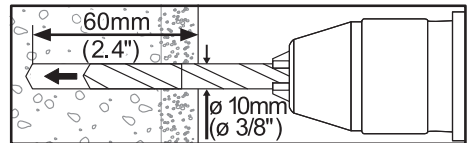
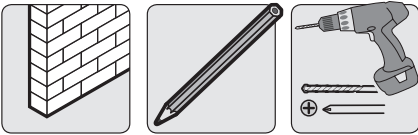
Model	Sloupek Stĺpik	406 mm (16")	450 mm (17.7")	600 mm (23.6")	410 mm (24")
DRZAKTILT		✓	✗	✗	✗
DRZAKTILTXL		✓	✓	✓	✓



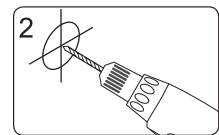
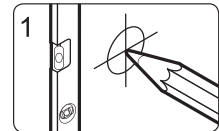
UPOZORNĚNÍ / UPOZORNENIE

- Ujistěte se, že montážní šrouby jsou zapuštěny ve středu sloupků. Důrazně doporučujeme použití zařízení na vyhledávání sloupků.
- U jiných způsobů montáže jsou za dodání součástí odpovědní jejich instalátoři.
- Ověřte si, zda nosný povrch bezpečně udrží součet hmotnosti produktu a všech osazených zařízení a komponentů.
- Uistite sa, že montážne skrutky sú zapustené v strede stĺpikov. Dôrazne odporúčame použitie zariadení na vyhľadávanie stĺpikov.
- U iných spôsobov montáže je za dodanie súčiastok zodpovedný ich inštalátor.
- Overtte si, či nosný povrch bezpečne udrží súčet hmotnosti produktu a všetkých osadených zariadení a komponentov.

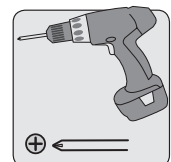
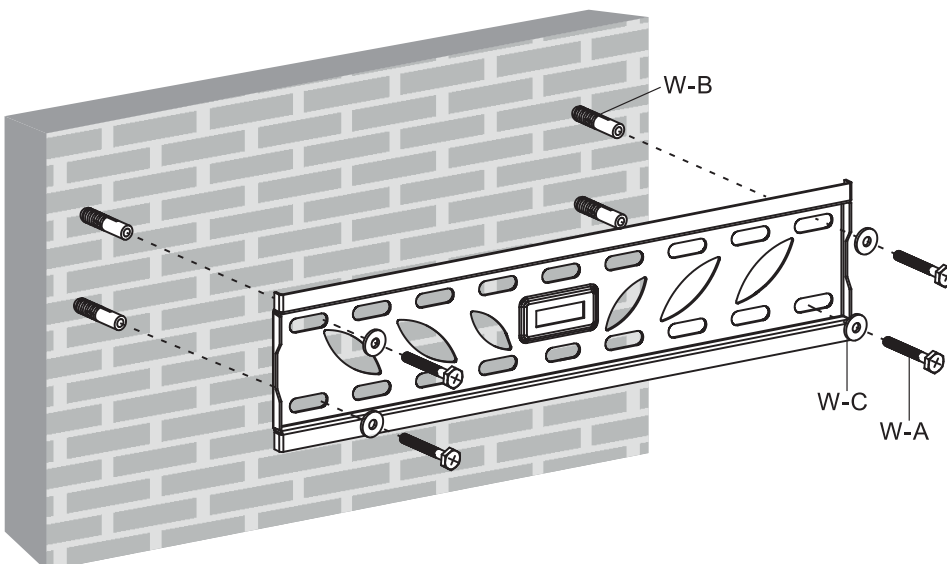
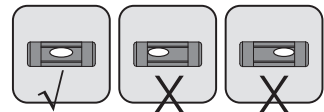
1B. MONTÁŽ DO CIHEL A BETONU / MONTÁŽ DO TEHÁL A BETÓNU



Označte přesnou polohu
montážních otvorů
Označte přesnou polohu
montážnych otvorov



Vyvrtejte zaváděcí otvory
Vyvrťajte zavádzajúce otvory



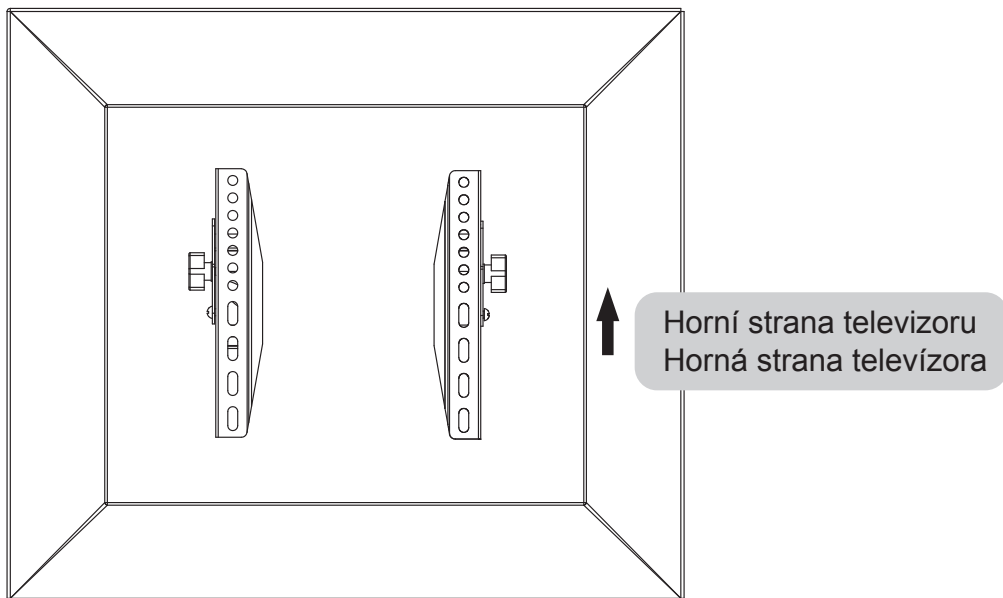
Zašroubujte stěnovou
jednotku do zdi
Zaskrutkujte stenovú
jednotku do steny



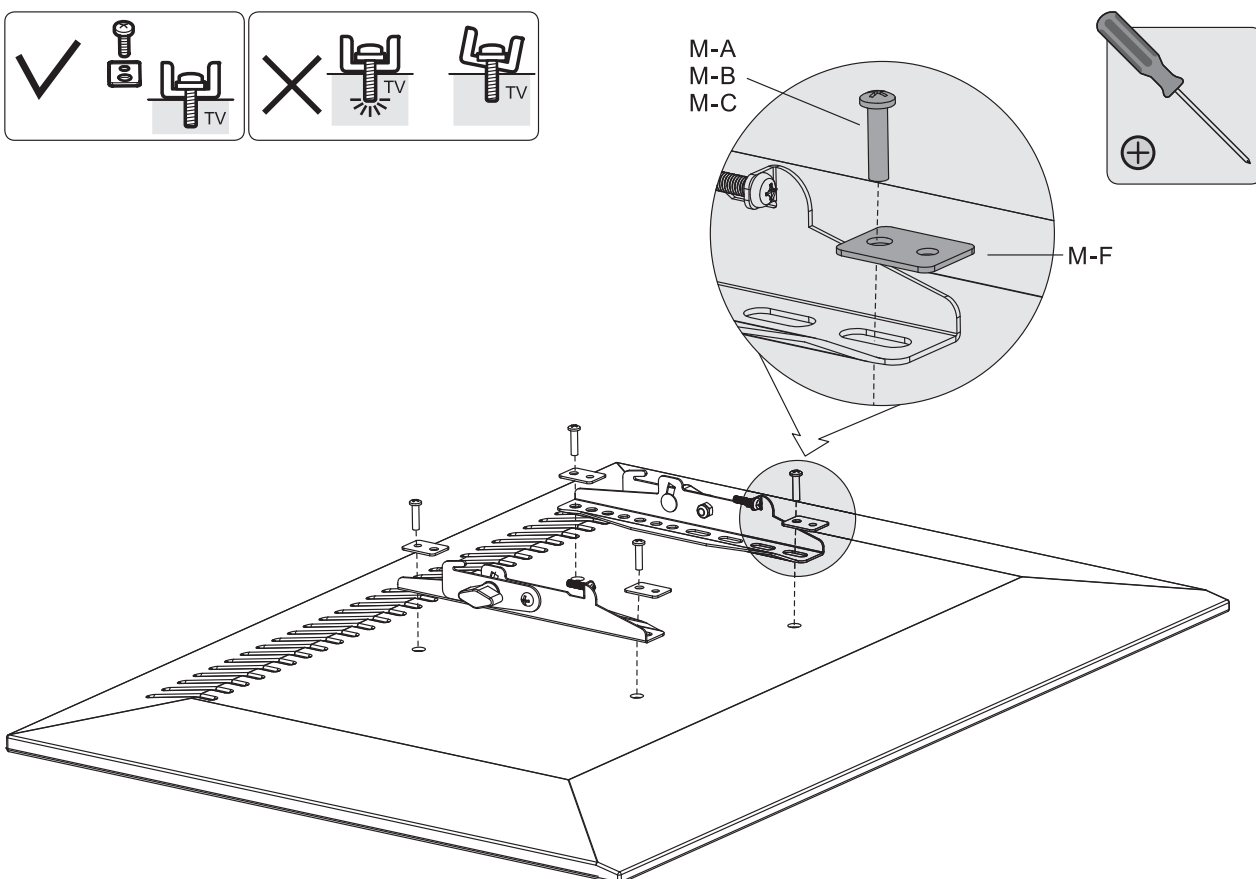
UPOZORNĚNÍ / UPOZORNENIE

- Ověřte si, zda opěrný povrch bezpečně udrží součet hmotnosti produktu a všech osazených zařízení a komponentů.
- Overte si, či oporný povrch bezpečne udrží súčet hmotnosti produktu a všetkých osadených zariadení a komponentov.

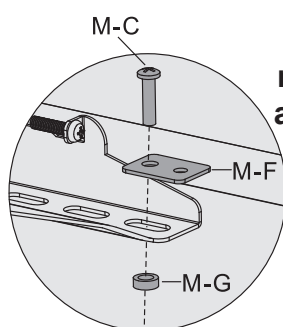
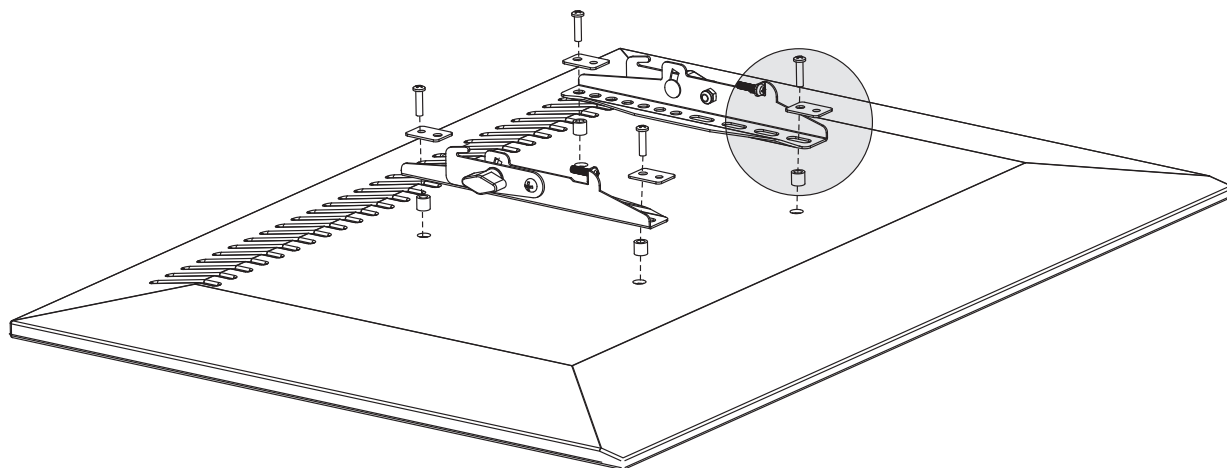
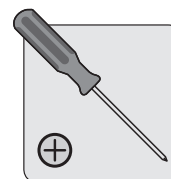
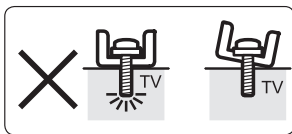
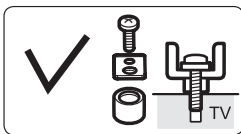
2. MONTÁŽ REDUKČNÍCH PODPĚR / MONTÁŽ REDUKČNÝCH PODPIER



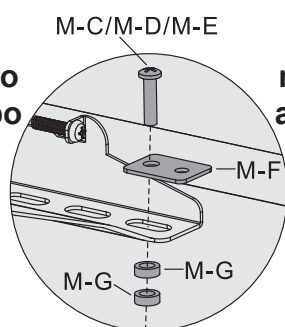
2-1. PRO OBRAZOVKY S PLOCHOU ZADNÍ STRANOU PRE OBRAZOVKY S PLOCHOU ZADNOU STRANOU



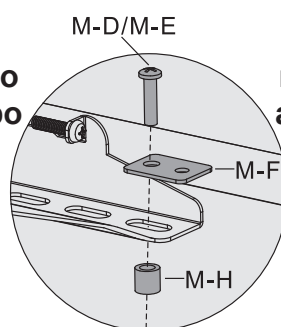
2-2. PRO OBRAZOVKY SE ZAPUŠTĚNOU ZADNÍ STRANOU NEBO PRO PŘÍSTUP K A/V VSTUPŮM / PRE OBRAZOVKY SA ZAPUSTENOU ZADNOU STRANOU ALEBO O PŘÍSTUP K A/V VSTUPOM



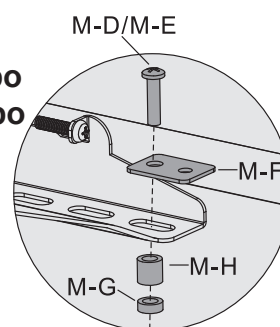
nebo
alebo



nebo
alebo



nebo
alebo



Poznámka: Zvolte vhodné šrouby, podložky a rozpěry (v případě nutnosti) dle typu obrazovky.

- Umístěte redukční podpěry co nejbližší středu displeje.
- Přišroubujte redukční podpěry k televizoru.



Utáhněte všechny šrouby, ale nikoliv nadměrně.

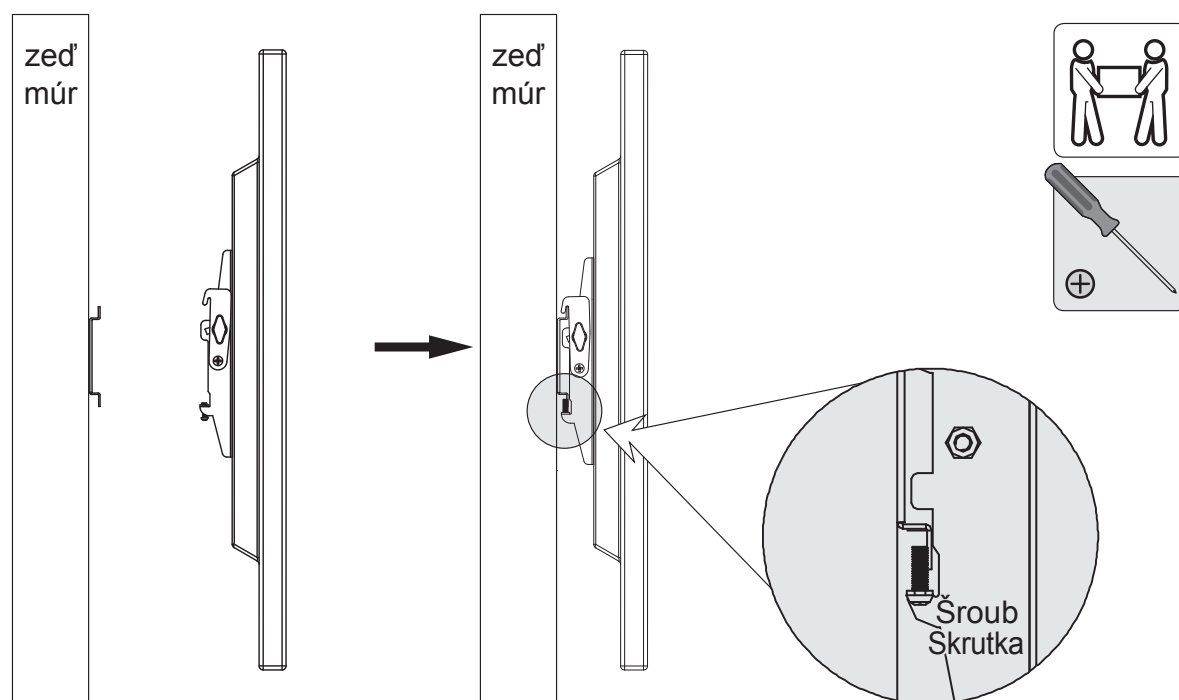
Poznámka: Zvolte vhodné skrutky, podložky a rozpěry (v prípade nutnosti) podľa typu obrazovky.

- Umiestnite redukčnú podpery čo najbližšie stredu displeja.
- Priskrutkujte redukčné podpery k televízoru.



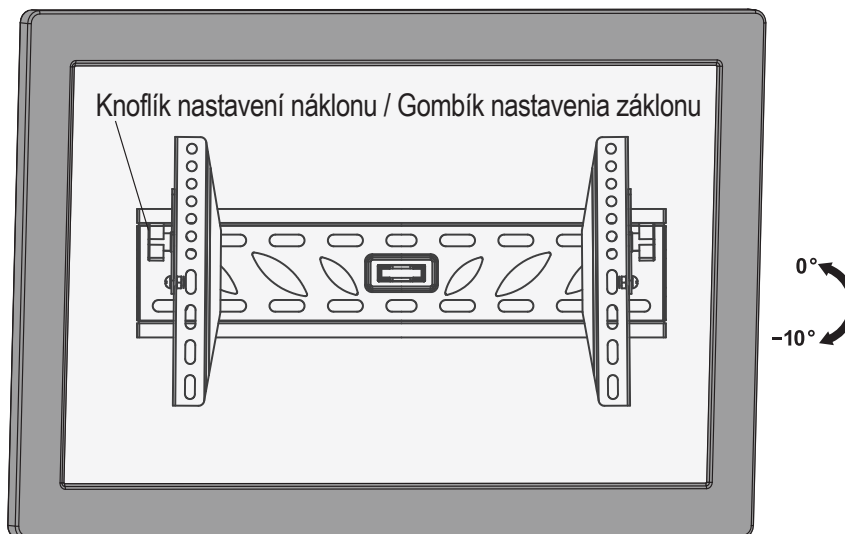
Utiahnite všetky skrutky, ale nie nadmerne.

3. OSAZENÍ TELEVIZORU NA NÁSTĚNNOU DESKU OSADENIE TELEVÍZORA NA NÁSTENNÚ DOSKU



- Utáhněte dva šrouby pomocí vhodného křížového šroubováku a upevněte redukční podpěry k nástěnné desce.
- Utiahnite dve skrutky pomocou vhodného křížového skrutkovača a upevnite redukčnú podperu k nástennej doske.

4. NASTAVENÍ / NASTAVENIE



- Povolte nastavovací knoflík, nakloňte televizor do požadovaného úhlu a knoflík opět utáhněte.
- Povolte nastavovací gombík, nakloňte televizor do požadovaného uhla a gombík opäť utiahnite.

ÚDRŽBA / ÚDRŽBA

- V pravidelných intervalech (nejméně jednou za tři měsíce) kontrolujte, zda je konzola v pořádku a bezpečná pro použití.
- Máte-li jakékoliv dotazy, obraťte se prosím na svého distributora.
- V pravidelných intervaloch (najmenej raz za tri mesiace) kontrolujte, či je konzola v poriadku a bezpečná pre použitie.
- Ak máte akékoľvek otázky, obraťte sa prosím na svojho distribútora.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk








NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKACH.

VÝROBKA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKÉJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.



UWAGA: NIENALEŻY PRZEKRACZAĆ OKREŚLONEGO OBCIĄŻENIA. GROZI TO POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI CIAŁA LUB MIENIA.

CAUTION: DO NOT EXCEED RATED LISTED WEIGHT. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

DRZAKTILT	 200x200/300x300 400x200/400x400		
DRZAKTILT XL	 200x200/300x300 400x200/400x400 600x400		

UWAGA: Należy przeczytać całą instrukcję przed przystąpieniem do montażu.

NOTE: Read the entire instruction manual before you start installation and assembly.



OSTRZEŻENIA / WARNING

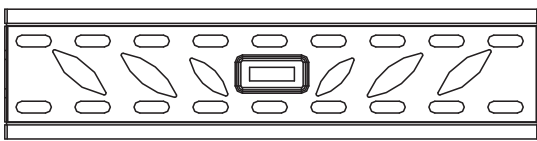
- Nie rozpoczynać instalacji przed przeczytaniem całej instrukcji oraz ostrzeżeń w niej zawartych. Jeżeli masz jakieś pytania i wątpliwości skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Uchwyt został zaprojektowany to używania zgodnie z poniższą instrukcją. Niewłaściwa instalacja tego produktu może spowodować poważne uszkodzenia.
- Producent zaleca, aby montaż i instalację tego produktu wykonał wykwalifikowany serwisant.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym montażem.
- Należy sprawdzić czy powierzchnia, do której przytwierdzany będzie uchwyt, jest wystarczająco wytrzymała, żeby bezpiecznie utrzymać uchwyt oraz przymocowane do niego urządzenie.
- W przypadku montażu na drewnianej konstrukcji, upewnij się że śruby są wkręcone na środku belki.
- Zawsze korzystaj z pomocy drugiej osoby przy zakładaniu ciężkiego wyposażenia.
- Śruby należy mocno dokręcić pilnując żeby ich nie przekręcić. Przekręcenie może spowodować uszkodzenie, co obniży ich wytrzymałość.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego. Używanie z produktu na zewnątrz może spowodować jego uszkodzenie.
- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi.
- Materiał do montażu ściennego przeznaczony jest wyłącznie do montażu na ścianie wykonanej z: litego betonu, pełnej cegły, litego drewna. W przypadku montażu na ścianie wykonanej z innego materiału, np. pustaków, płyt gipsowo-kartonowych, bloczków gazobetonowych czy desek drewnianych, należy stosować specjalistyczne kołki przeznaczone do tego celu.
- To urządzenie zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Trzymaj je z dala od dzieci..
- Do not begin the installation until you have read and understood all the instructions and warnings contained in this installation sheet. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- The manufacturer recommends that the assembly and installation of this product be carried out by a suitably qualified specialist.
- The manufacturer will not be liable for damage caused by improper installation.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- If mounting to wood wall studs, make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.

- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position the equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over tighten. Over tightening can cause damage to the items. This greatly reduces their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used.
- The wall mounting material is intended exclusively for installation on a wall made of solid concrete, solid brick, or solid wood. When mounting on a wall made of another material, such as hollow bricks, plasterboard, aerated concrete, or wooden boards, use dowels designed for this purpose.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.

LISTA ELEMENTÓW / COMPONENT CHECKLIST

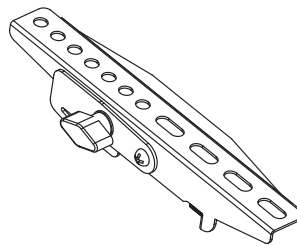
WAŻNE: Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie elementy są w opakowaniu. Jeżeli brakuje części lub są one uszkodzone należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement.



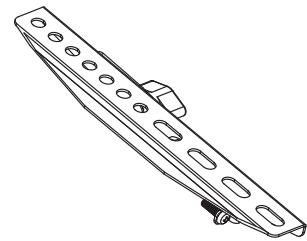
listwa ścienna (x1)
wall plate (x1)

A



lewy wspornik regulowany (x1)
left adapter bracket (x1)

B



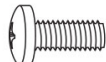
prawy wspornik regulowany (x1)
right adapter bracket (x1)

C

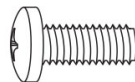
Opakowanie M / Package M



M5x14 (x4)
M-A



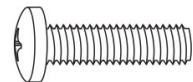
M6x14 (x4)
M-B



M8x20 (x4)
M-C



M6x30 (x4)
M-D



M8x30 (x4)
M-E



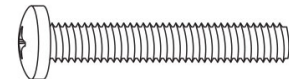
podkładka (x4)
washer (x4)
M-F



tulejka dystansowa
mała (x8)
small spacer (x8)
M-G

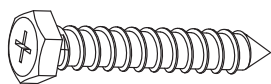


tulejka dystansowa
duża (x4)
small spacer (x4)
M-H

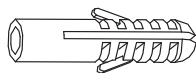


M8x50 (x4)
M-I

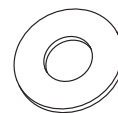
Opakowanie W / Package W



ST6.3x55 (x4)
W-A

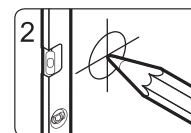
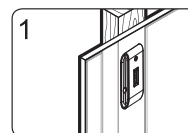
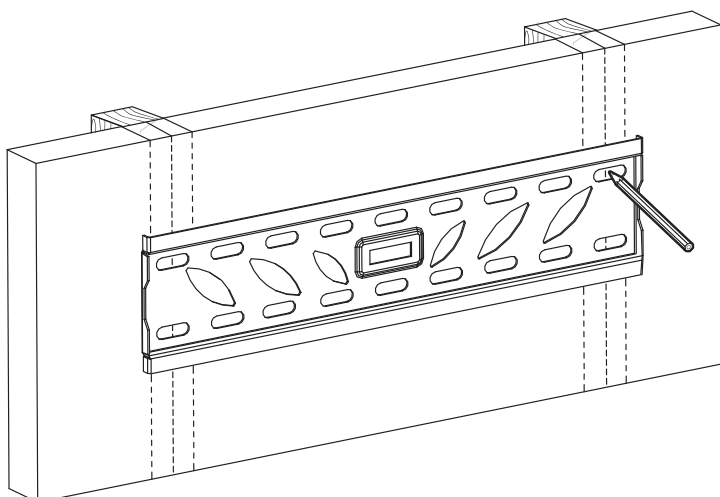
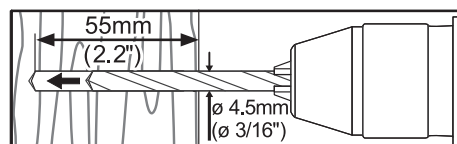
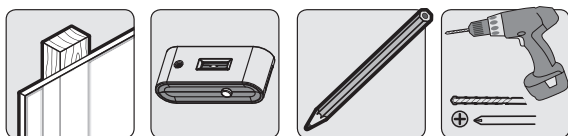


kołki rozporowe do betonu (x4)
concrete anchor (x4)
W-B

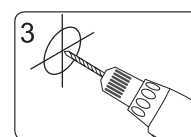


D6 podkładka (x4)
D6 washer (x4)
W-C

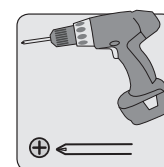
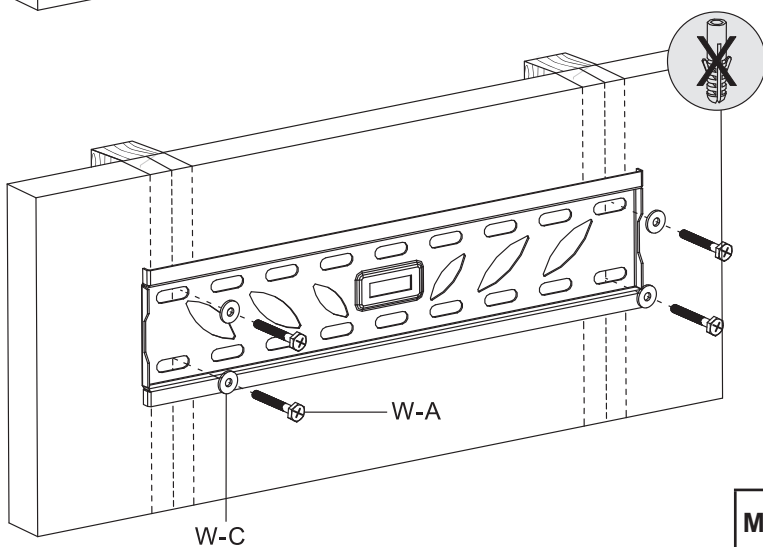
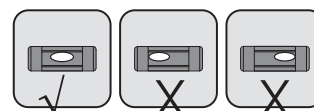
1A. MONTAŻ NA ŚCIANKACH O KONSTRUKCJI DREWNIANEJ FOR WOOD STUD WALL MOUNTING



Znajdź i zaznacz dokładne
położenie otworów
Find and marks the exact
location of mounting holes



Wywierć otwory
Drill pilot holes



Przykręć uchwyt
do ściany
Screw the wall
plate onto the wall

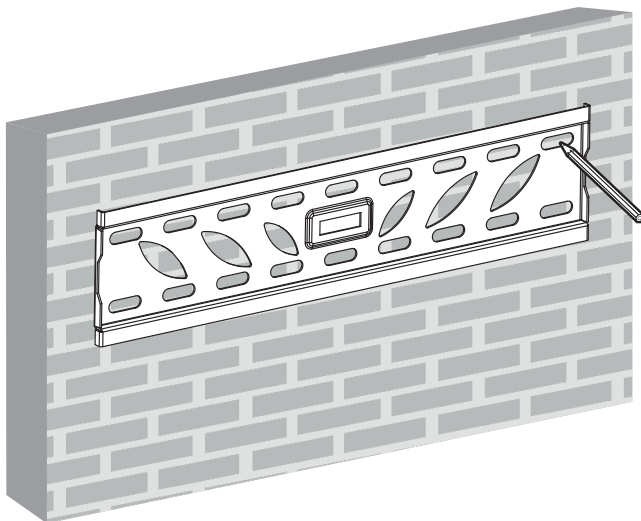
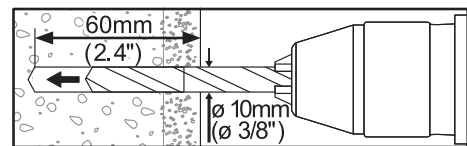
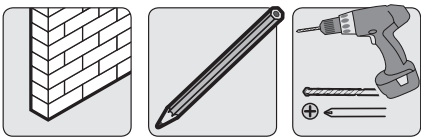
Model	Belka Stud	406 mm (16")	450 mm (17.7")	600 mm (23.6")	410 mm (24")
DRZAKTILT		✓	✗	✗	✗
DRZAKTILT XL		✓	✓	✓	✓



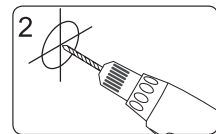
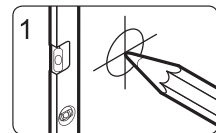
OSTRZEŻENIA / WARNING

- Upewnij się, że śruby są wywiercone na środku belki.
- Monter jest odpowiedzialny za zapewnienie narzędzi do innych typów ścian.
- Monter jest odpowiedzialny za weryfikację czy powierzchnia jest odpowiednia do montażu uchwytu oraz urządzenia.
- Make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.
- Installers are responsible to provide hardware for other types of mounting situations.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.

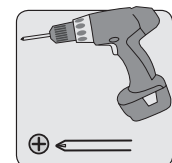
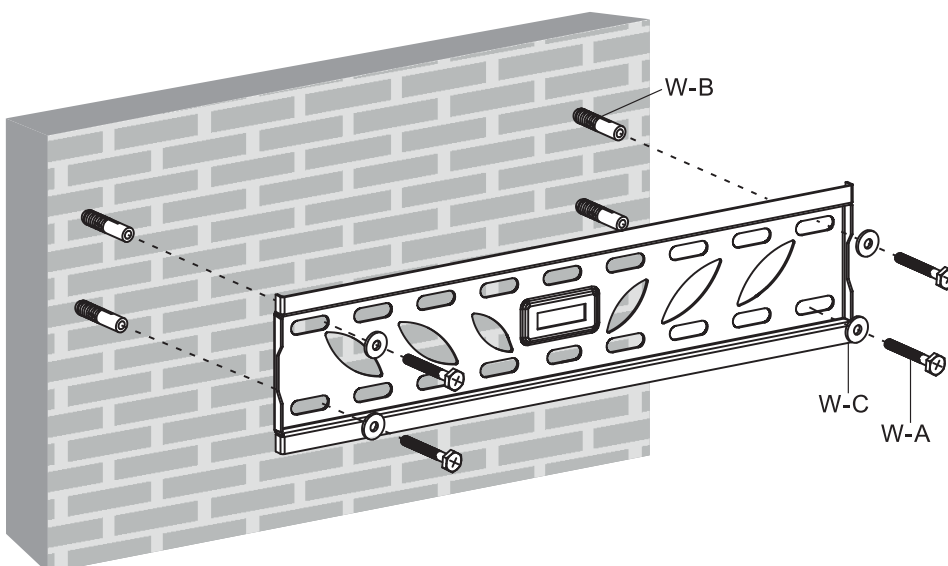
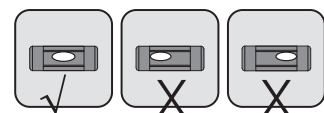
1B. MONTAŻ NA ŚCIANKACH BETONOWYCH I CEGLANYCH FOR SOLID BRICK AND CONCRETE MOUNTING



Zaznacz dokładne
położenie otworów
Marks the exact
location of mounting holes



Wywierć otwory
Drill pilot holes



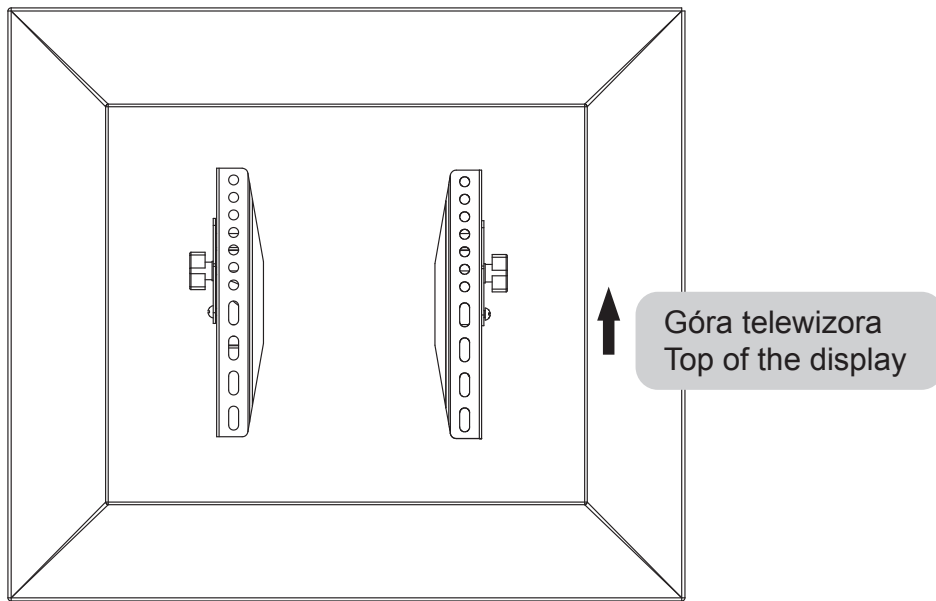
Przykręć uchwyt
do ściany
Screw the wall
plate onto the wall



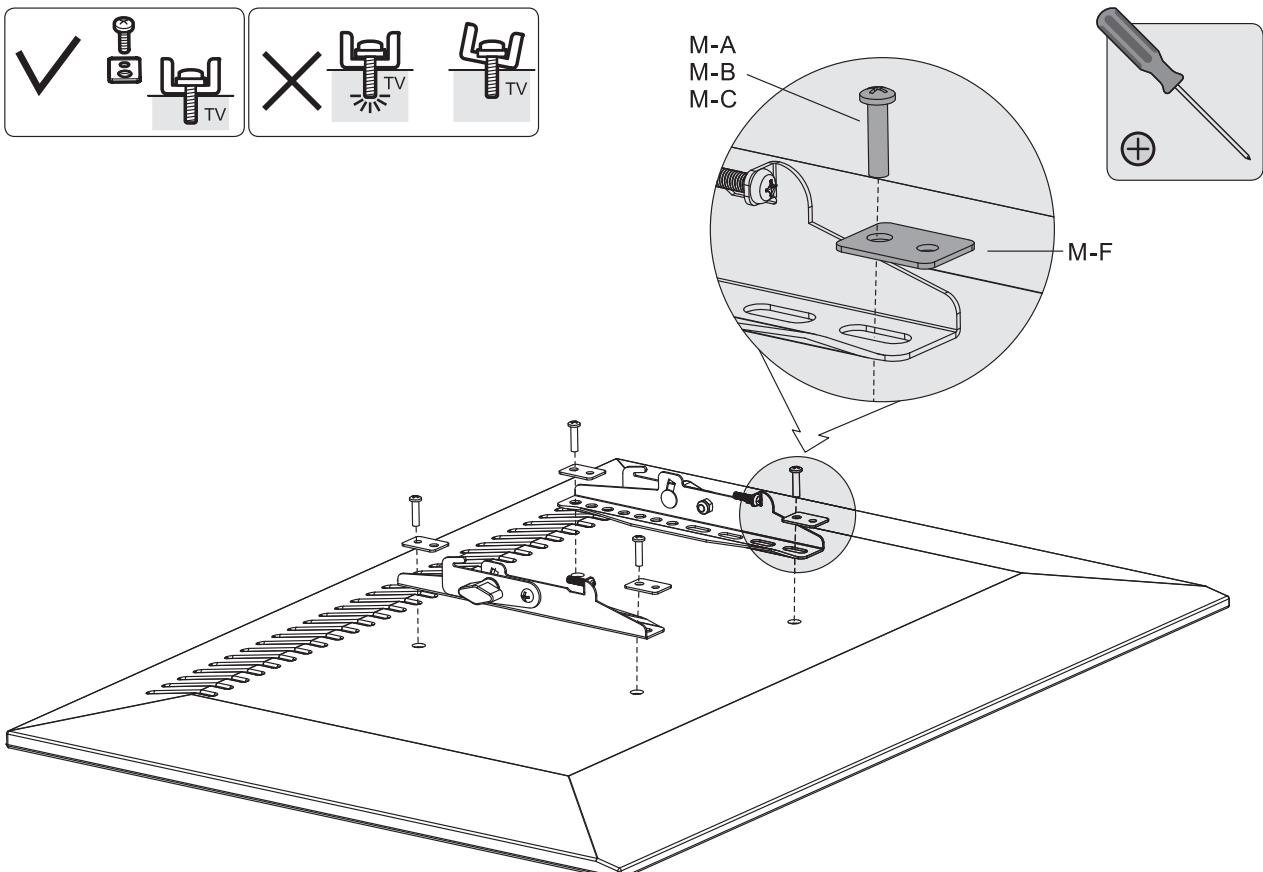
OSTRZEŻENIA / WARNING

- Monter jest odpowiedzialny za weryfikację czy powierzchnia jest odpowiednia do montażu uchwytu oraz urządzenia.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.

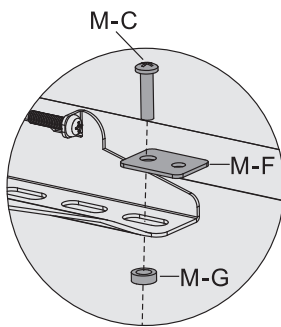
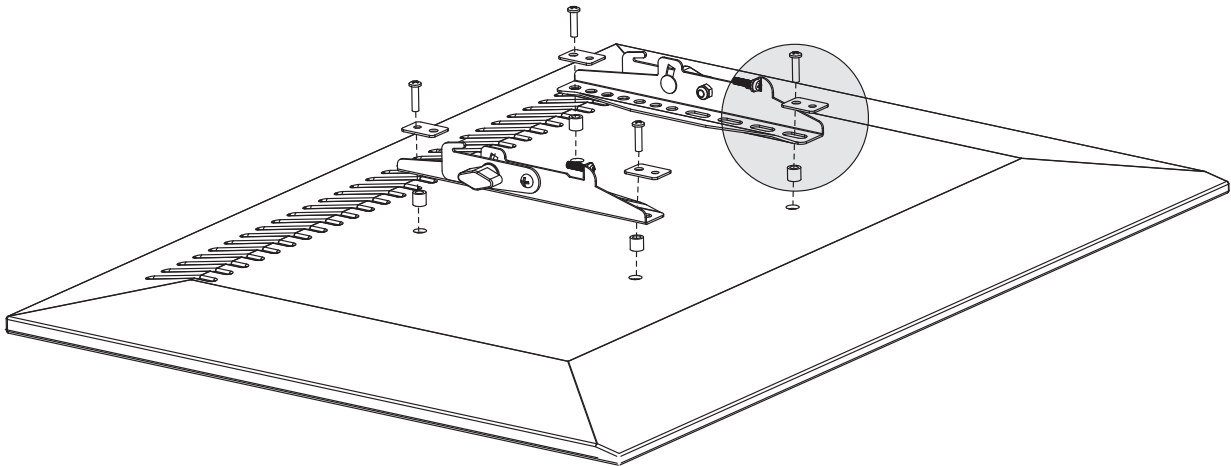
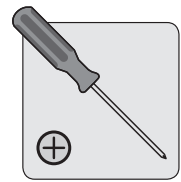
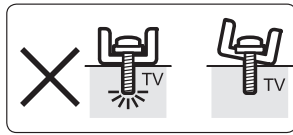
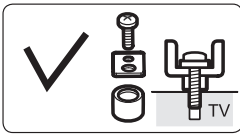
2. MONTAŻ WSPORNIKÓW / INSTALLING THE ADAPTER BRACKETS



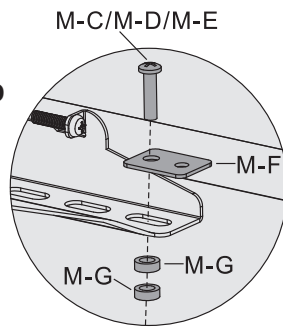
2-1. MONTAŻ DO EKRAŃÓW Z PŁASKIM TYŁEM / FOR FLAT BACK SCREENS



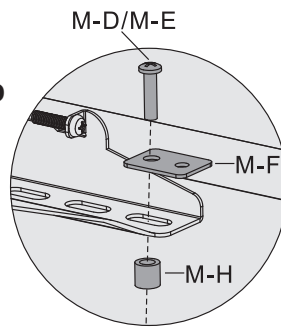
2-2. MONTAŻ DO EKRAŃÓW Z WYPUKŁYM TYŁEM LUB Z DOJŚCIEM DO WEJŚĆ A/V FOR RECESSED BACK SCREENS OR TO ACCESS A/V INPUTS



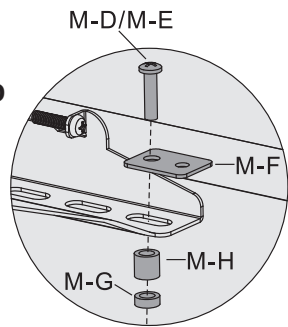
lub
or



lub
or



lub
or



Uwaga: W zależności od typu telewizora należy wybrać odpowiednie wkręty, podkładki i tulejki (jeśli konieczne).

- Umieścić wsporniki jak najbliżej środka ekranu.
- Przykręcić zaczepy adaptera do obudowy TV.



Dokręć śruby, ale uważaj żeby ich nie przekręcić.

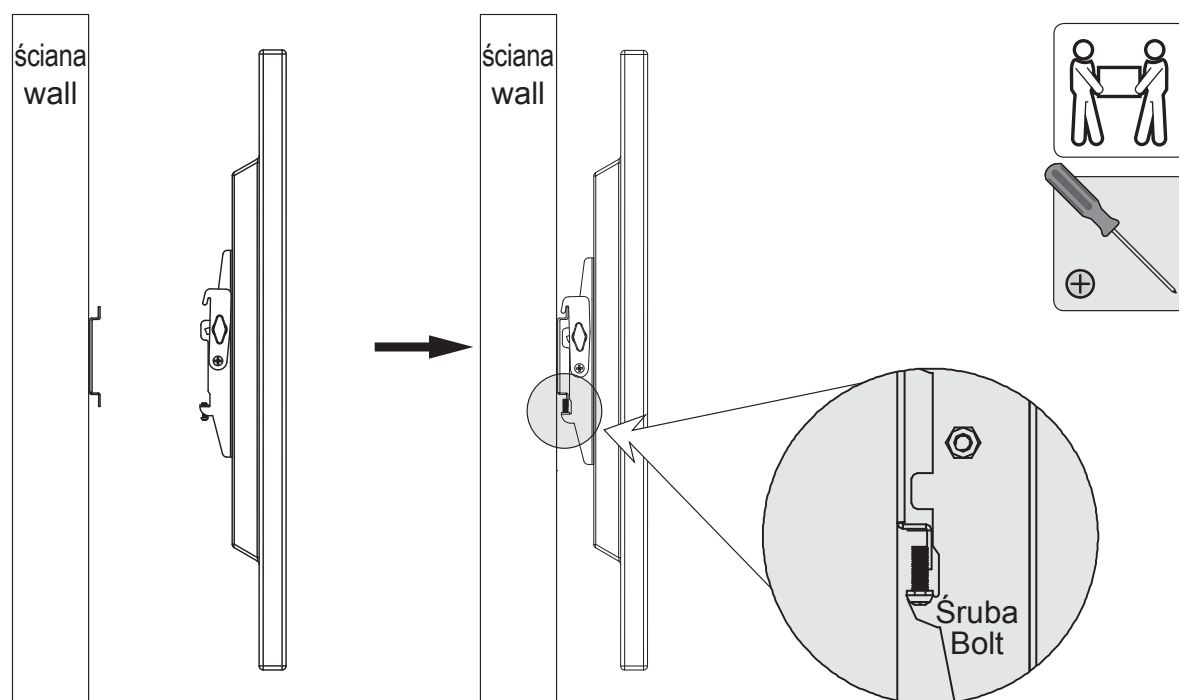
Note: Choose the appropriate screws, washers and spacers (if necessary) according to the type of screen.

- Position the adapter brackets as close as possible to the center of the display.
- Screw the adapter brackets onto the display.



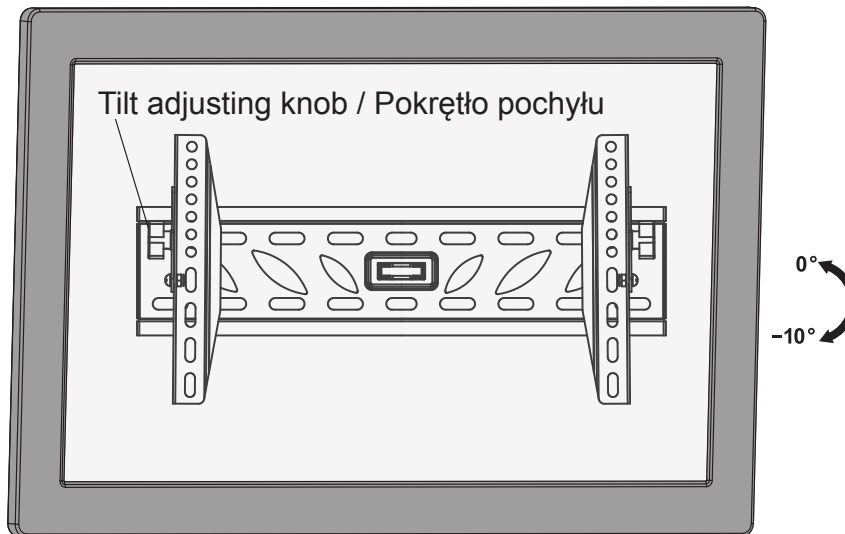
Tighten all screws but do not over tighten.

3. WIESZANIE TELEWIZORA NA LISTWIE ŚCIENNEJ HANGING THE TV ONTO THE WALL PLATE



- Dokręć dwa wkręty za pomocą śrubokręta krzyżakowego, aby zabezpieczyć wsporniki.
- Tighten the two bolts by using a proper phillips screwdriver to secure the adapter brackets to the wall plate.

4. REGULACJA / ADJUSTMENT



- Poluzuj pokrętko, aby ustawić telewizor pod odpowiednim kątem. Następnie dokręć pokrętko.
- Loosen the adjusting knobs to tilt the TV to obtain desired angle then tighten them.

KONSERWACJA / MAINTENANCE

- Sprawdzaj regularnie czy uchwyt jest dobrze zamocowany (przynajmniej raz na trzy miesiące).
- W razie dodatkowych pytań kontaktuj się z dystrybutorem.
- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- Please contact your distributor if you have any questions.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.








TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



FIGYELEM: NE LÉPJE TÚL A JAVASOLT MAXIMÁLIS SÚLYT!
ELLENKEZŐ ESETBEN KOMOLY SÉRÜLÉST, VAGY KÁROSODÁST
OKOZHAT!

DRZAKTILTL	 200x200/300x300 400x200/400x400	 55" MAX	 50kg (110lbs) MAX
DRZAKTILTXL	 200x200/300x300 400x200/400x400 600x400	 70" MAX	

MEGJEGYZÉS: Olvassa el a telepítési útmutatót a telepítés és az összeszerelés előtt.

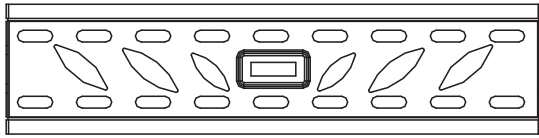


FIGYELEM

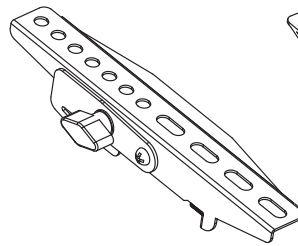
- Ne kezdje el a telepítést, ha nem olvasta és értett meg minden, ebben a kézikönyvben lévő utasítást, vagy figyelmeztetést! Bármilyen kérdés esetén forduljon az értékesítőhöz!
- Ezt a fali tartót úgy tervezték, hogy csak ebben a kézikönyvben lévő utasítások szerint lehessen azt telepíteni. A nem megfelelő telepítés komoly sérülést, vagy károsodást okozhat.
- A gyártó azt javasolja, hogy ennek a terméknek az összeszerelését és beszerelését megfelelően képzett szakember végezze el.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő beszerelésből eredő károkért.
- Győződjön meg arról, hogy a telepítési terület biztonságosan elbírja-e a tv, a tartó és más hardver, vagy komponensek kombinált súlyát.
- Ha szeretné a fából lévő fali tartót a falra felrögzíteni, győződjön meg arról, hogy a csavarokat a fa pillérek középső részébe csavarja-e. Javasoljuk a pillér kereső eszköz használatát.
- Mindig használjon speciális felszerelést a termék és a komponensek emeléséhez.
- Húzza meg a csavarokat alaposan, de ne húzza túl. A csavarok túlzott rögzítése a termékek károsodását okozhatják és csökkentik a tartó erőt.
- Csak beltéri használatra javasolt. A kültéren történő használat a termék meghibásodását és személyi sérülést okozhat.
- Mindig használja a védőruhát és védőeszközöket.
- A falra szerelhető tartozék kizárólag tömör betonból, tömör téglából vagy tömör fából készült falra való felszerelésre alkalmas. Más faltípus, például üreges téglák, gipszkarton, pórusbeton vagy fa táblafal esetén használjon erre a célra kialakított, speciális tiplit.
- A termék kicsi részeket tartalmaz, amelyeket könnyen le lehet lenyelni és fulladásveszélyt okozhatnak. Tartsa a terméket távol a gyerekektől.

KOMPONENS LISTA

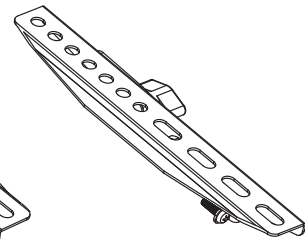
FONTOS: Telepítés előtt ellenőrizze, hogy minden szükséges alkatrész megtalálható-e a csomagolásban. Ha bármilyen alkatrész hiányzik, vagy sérült, forduljon az értékesítőhöz.



fali lemez (x1)
A

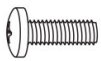


bal adapter
lista (x1)
B

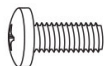


jobb adapter
lista (x1)
C

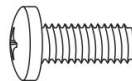
Csomagolás M



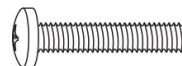
M5x14 (x4)
M-A



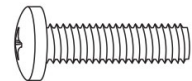
M6x14 (x4)
M-B



M8x20 (x4)
M-C



M6x30 (x4)
M-D



M8x30 (x4)
M-E



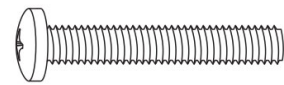
alátét (x4)
M-F



kicsi alátét (x8)
M-G

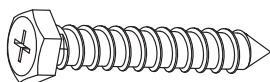


nagy alátét (x4)
M-H



M8x50 (x4)
M-I

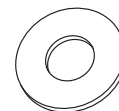
Csomagolás W



ST6.3x55 (x4)
W-A

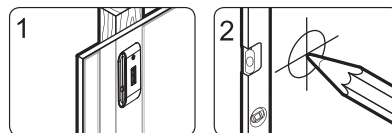
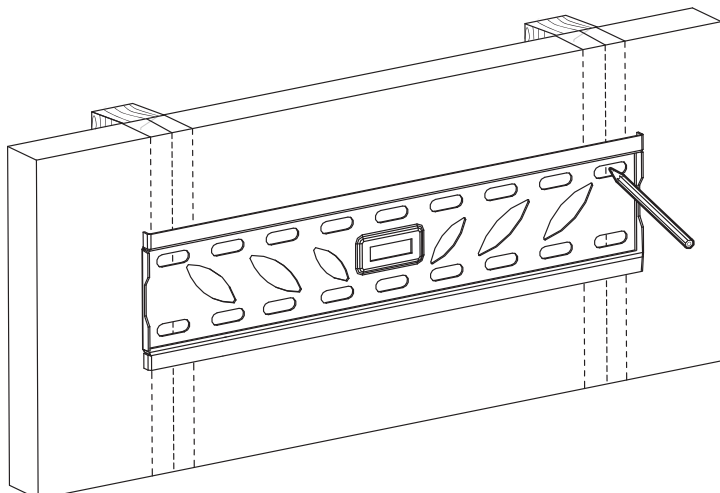
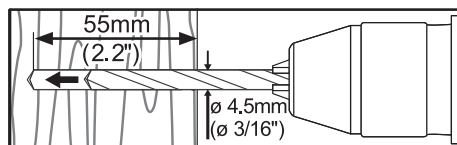
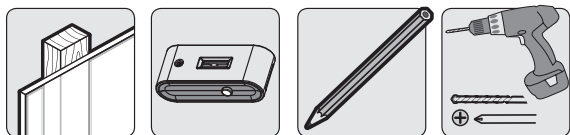


tipli (x4)
W-B

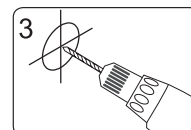


D6 alátét (x4)
W-C

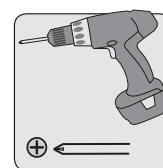
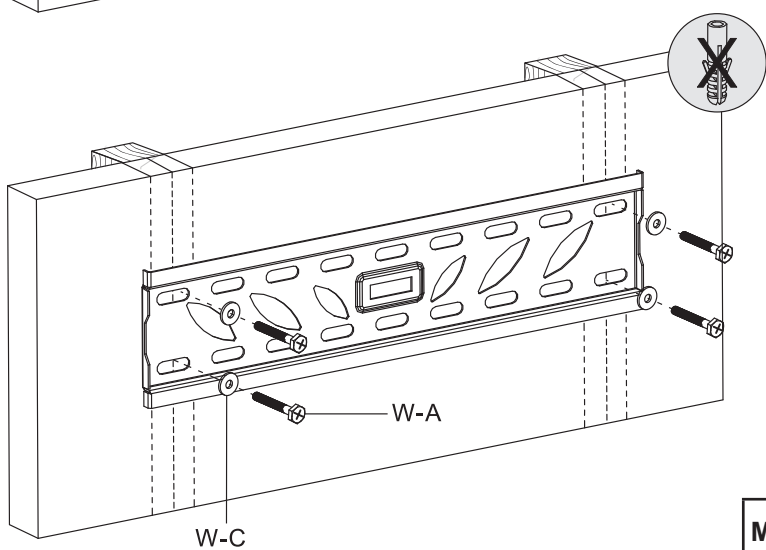
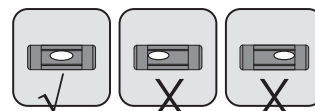
1A. TELEPÍTÉS FÁBÓL LÉVŐ FALBA



Keresse meg és jelölje ki a tartó lyukak pontos elhelyezkedését



Fúrja ki a lyukakat



Rögzítse a fali tartót a falhoz

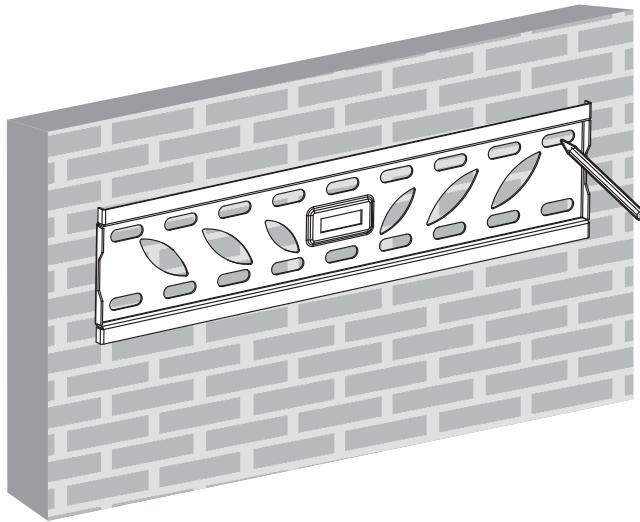
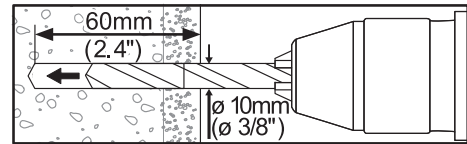
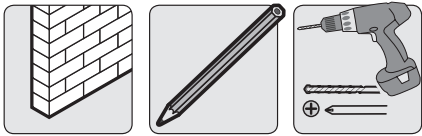
Modell	Pillér	406 mm (16")	450 mm (17.7")	600 mm (23.6")	410 mm (24")
DRZAKTILTL		✓	✗	✗	✗
DRZAKTILTXL		✓	✓	✓	✓



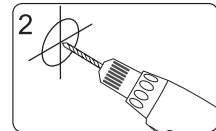
FIGYELEM

- Győződjön meg arról, hogy a csavarok rögzítve vannak a fából lévő fali pillérekhez. Javasoljuk a pillér kereső eszköz használatát.
- Ha más készülékeket szeretne rögzíteni a falhoz, akkor a saját alkatrészeit kell használnia.
- Ellenőrizze, hogy a tartó terület biztonságosan megtartja-e a komponensek kombinált súlyát.

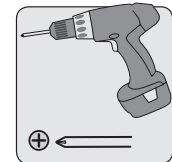
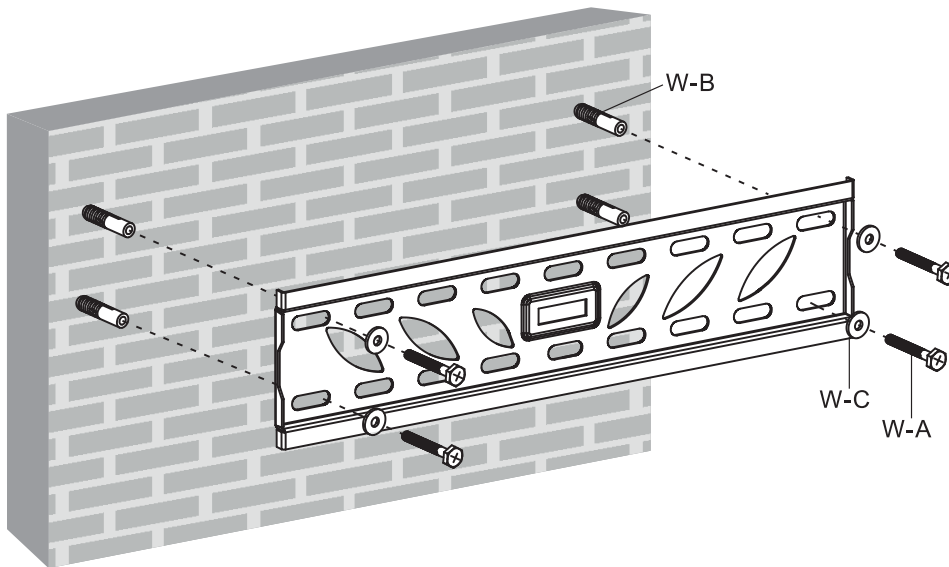
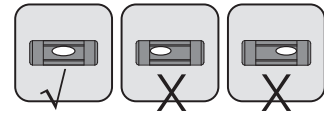
1B. TELEPÍTÉS TÉGLÁBÓL ÉS BETONBÓL LÉVŐ FALBA



Jelölje ki a tartó lyukak pontos elhelyezkedését



Fúrja ki a lyukakat



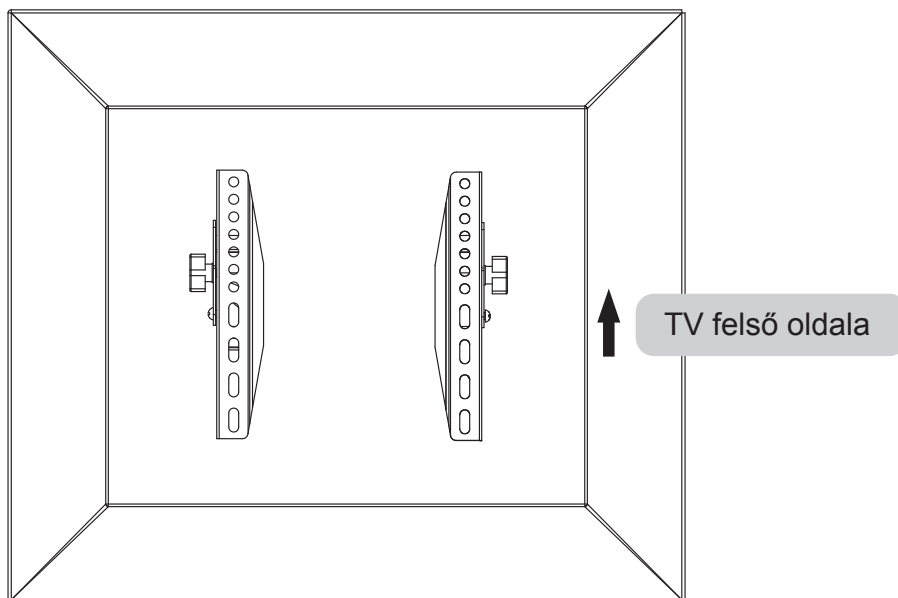
Rögzítse a fali tartót a falhoz



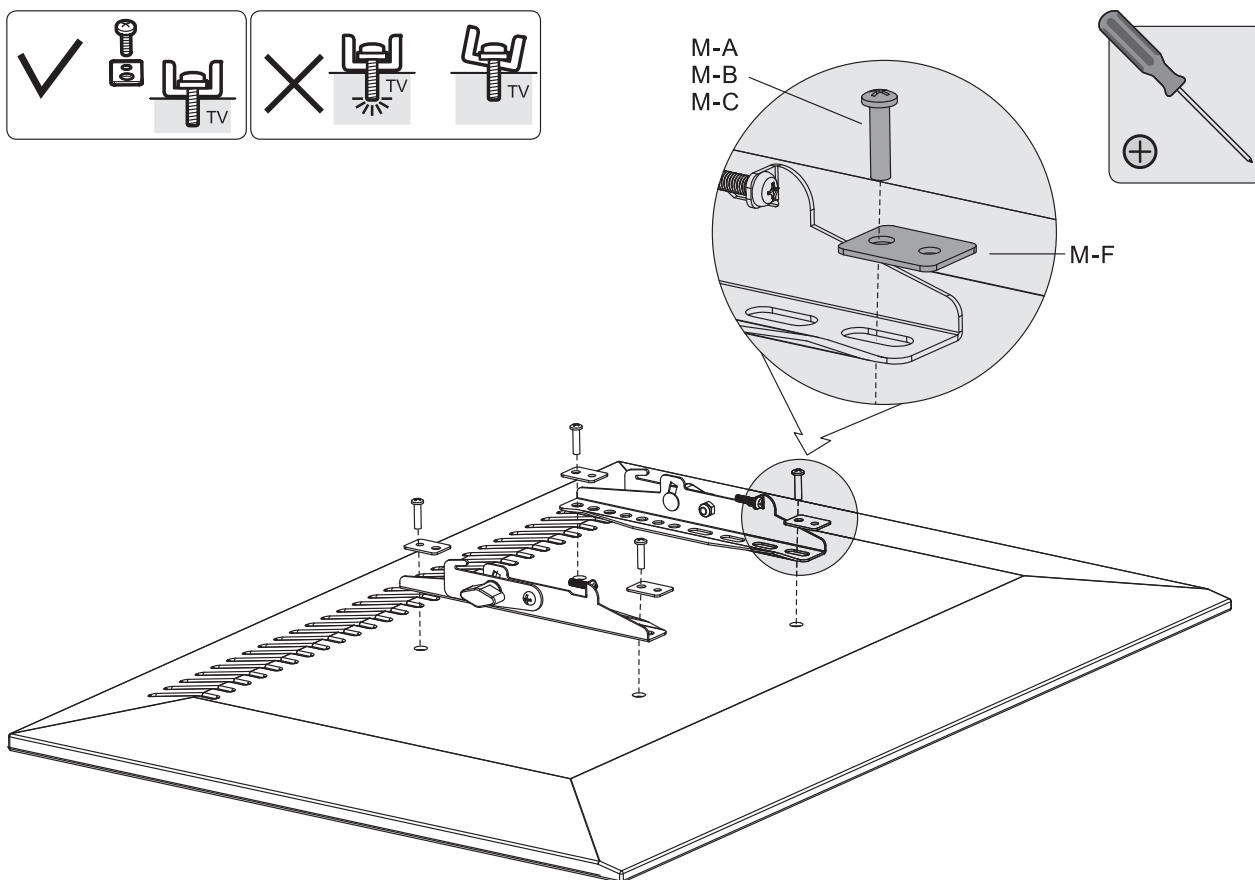
FIGYELEM

- Ellenőrizze, hogy a tartó terület biztonságosan megtartja-e a komponensek kombinált súlyát.

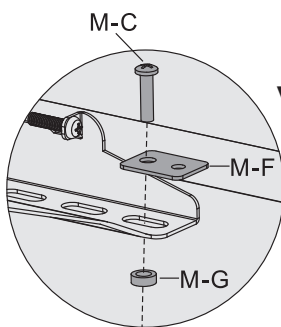
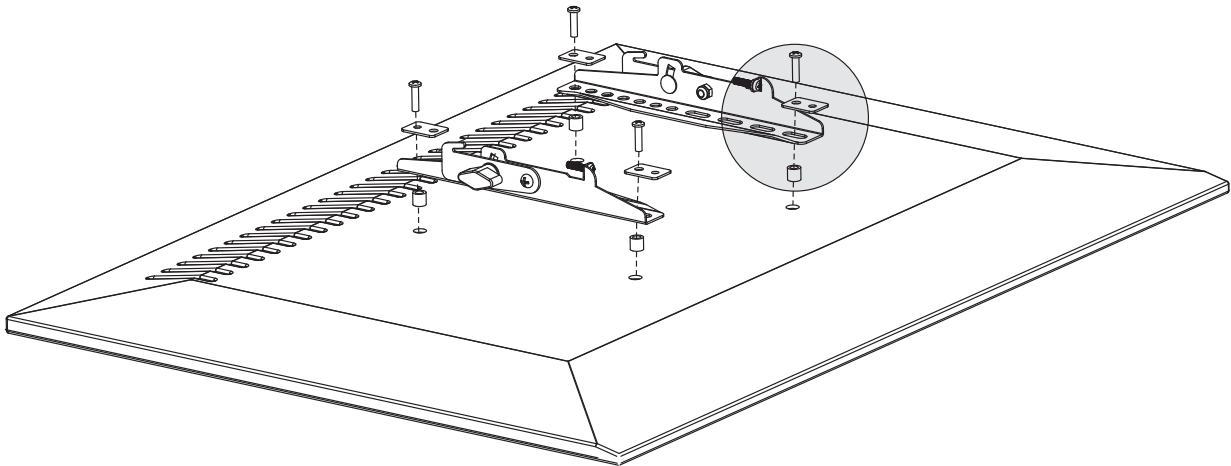
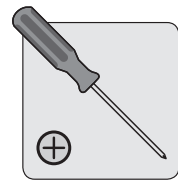
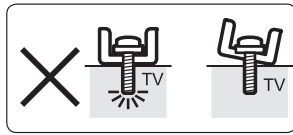
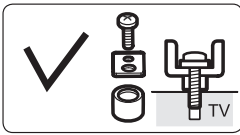
2. MŰANYAG FEDELEK TELEPÍTÉSE



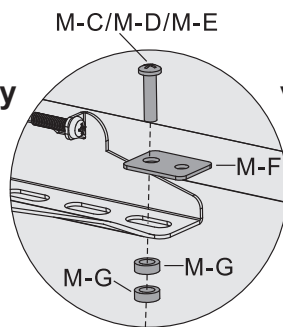
2-1. TV LAPOS HÁTSÓ OLDAL ESETÉN



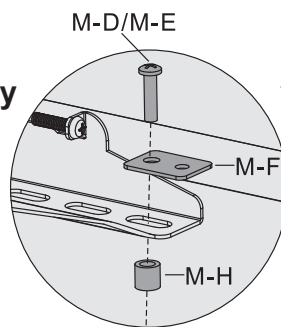
2-2. TV NEM LAPOS HÁTSÓ OLDAL ESETÉN, VAGY A/V BEMENET ELÉRHETŐSÉGE ÉRDEKÉBEN



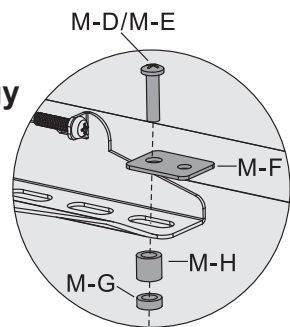
vagy



vagy



vagy



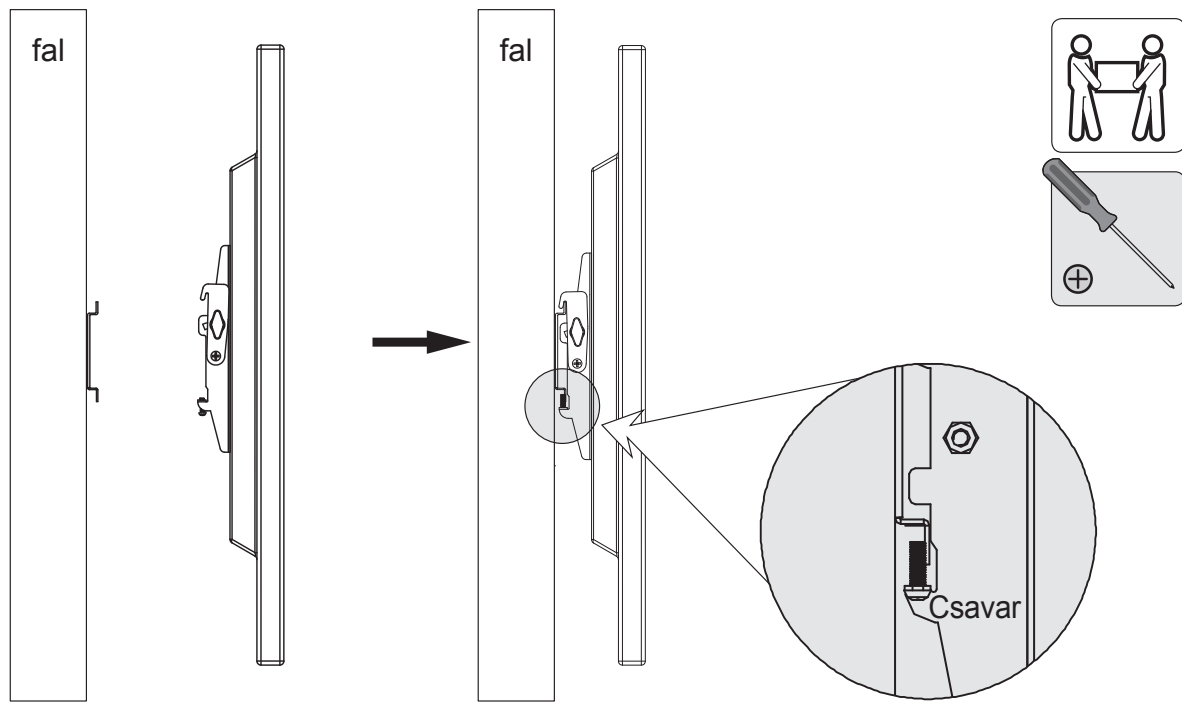
Megjegyzés: A kijelző típusa alapján használja a megfelelő csavarokat, alátéteket és éket (ha szükséges).

- Helyezze a tartó listákat minél közelebb a kijelző közepéhez.
- Rögzítse a tartó listákat a Tv-hez.



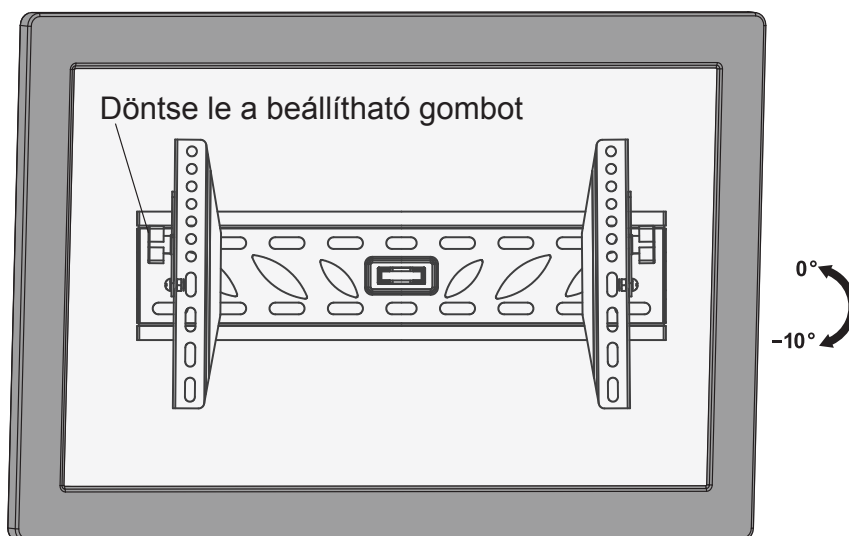
Húzzon meg minden csavart, de ne húzza meg azokat túlságosan.

3. FALI TARTÓRA VALÓ TV AKASZTÓ



- Húzza meg a két csavart egy megfelelő csavarhúzóval annak érdekében, hogy rögzítse az adapter listákat a fali lemezre.

4. BEÁLLÍTÁS



- Lazítsa meg a beállító gombokat, majd döntse meg a TV-t és állítsa be a kívánt szöget, majd húzza meg azokat újra.

KARBANTARTÁS

- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a fali tartó biztonságos pozícióban van-e (legalább minden 3. hónapban).
- Kérjük, forduljon az értékesítőhöz bármilyen kérdés esetén.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KIS-ÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:



GoGEN



GoGEN